

MSV PlayTec V 160

Návod k obsluze

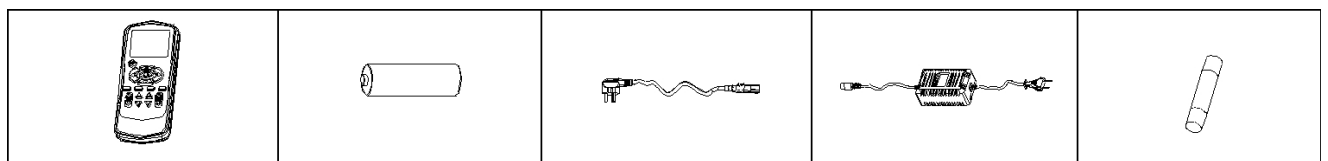


Důležitá upozornění před prvním použitím

Provoz při napájení ze sítě a z akumulátoru

Blahopřejeme k nákupu Vašeho MSV PlayTec V 160 nahrávacího stroje. Aby Vám stroj přinášel dlouho radost a přichystal efektivní tréninkové hodiny, žádáme Vás, abyste si pozorně přečetli následující pokyny k používání.

Balení obsahuje následující:



1x

2x

1x

1x

2x



Bezpečnostní pokyny

Před čištěním stroje se přesvědčte, zda je stroj zcela vypnutý. Stroj nepoužívejte za deště, s bosýma nohama nebo mokřýma rukama. Nikdy nestůjte přímo před nahrávacím strojem.

Děti by neměli obsluhovat stroj bez dozoru. Na spodní straně stroje je připevněný malý řetěz, který slouží jako uzemnění. Řetěz se nesmí odstranit a za provozu se musí dotýkat země.

Zprovoznění

Před prvním použitím nabijte prosím plně Li-Ion akumulátor.

Akumulátor se nachází uvnitř stroje. Na zadní straně stroje naleznete vypínač s označením **AC (Alternating Current)**, **OFF** a **DC (Direct Current)**. Zatímco se akumulátor nabíjí, musí být vypínač v pozici **OFF**. Spojte napájecí kabel s nabíječkou a zastrčte kabel nabíječky do **DC konektoru stroje** a pevně sešroubujte.

Během nabíjení svítí na zadní straně nabíječky červená dioda. Jakmile bude akumulátor plně nabitý, svítí dioda zeleně. (Pokud svítí dioda už od počátku zeleně, je akumulátor nabitý již od prodejce. Další nabíjení pak již není potřebné.) Nabíjení může trvat několik hodin. Nabíječka se při nabíjení zahřívá. Display nad vypínačem stroje ukazuje aktuální procento nabití, nad

označením **Battery Level**. Nejpozději při stavu nabití 20% je potřeba akumulátor znovu nabít.

Pokud budete chtít používat stroj s akumulátorem, musí být vypínač v poloze **DC**. Pokud chcete stroj napájet přímo ze sítě, musí být vypínač v poloze **AC**. Síťový kabel, který je součástí dodávky, musí být připojen přímo do stroje (**AC konektor**).

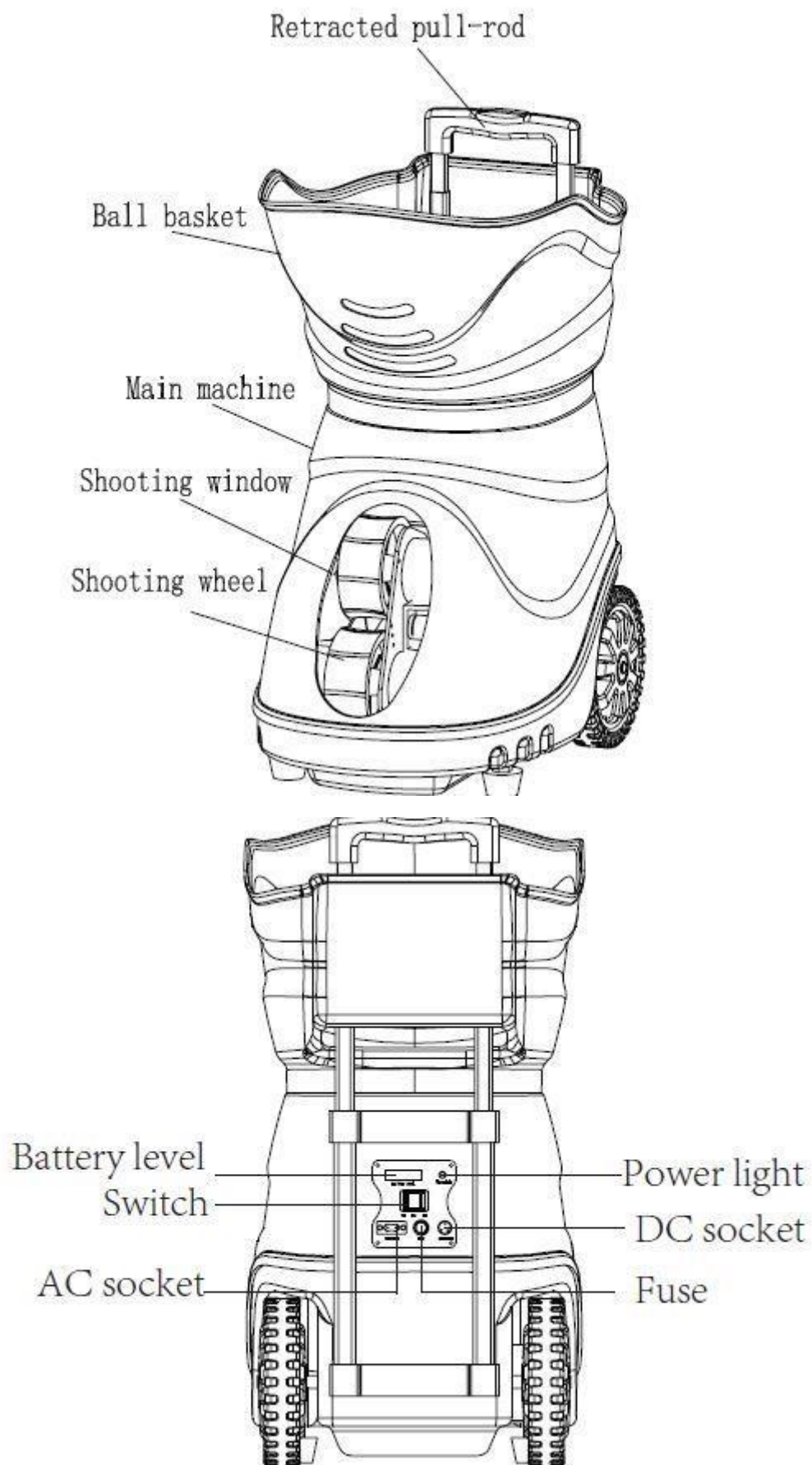
Za šroubovacím uzávěrem s označením **FUSE** se nachází skleněná pojistka 30A/h – součástí dodávky jsou dva kusy - nepoškozená pojistka je nutná pro správné fungování stroje.

Míče

Pokud možno nepoužívejte během prvních 10 hodin zcela nové míče. Černý potisk a voskový povlak na nových míčích mohou zanechat hladký povlak na pogumovaném povrchu otočných kol vystřelovacího systému. Může pak docházet k nerovnoměrnému vystřelování míčů (např. vystřelí se dva míče současně nebo může být nižší přesnost umístění míčů). Nové míče mohou být použity po zajetí stroje, přesto je lepší používat lehce opotřebované míče a tím zamezit vytvoření povlaku. Pokud nemáte k dispozici použité míče, je potřeba po prvních 10 hodinách provozu očistit otočná kola podle návodu v kapitole „Čištění“.

Rovnoměrnost nahrávek závisí na homogenitě používaných míčů. Stroj nahrává rychleji mírně opotřebované než staré, zcela opotřebované míče. Neměly by se používat zároveň různě ohrané míče.

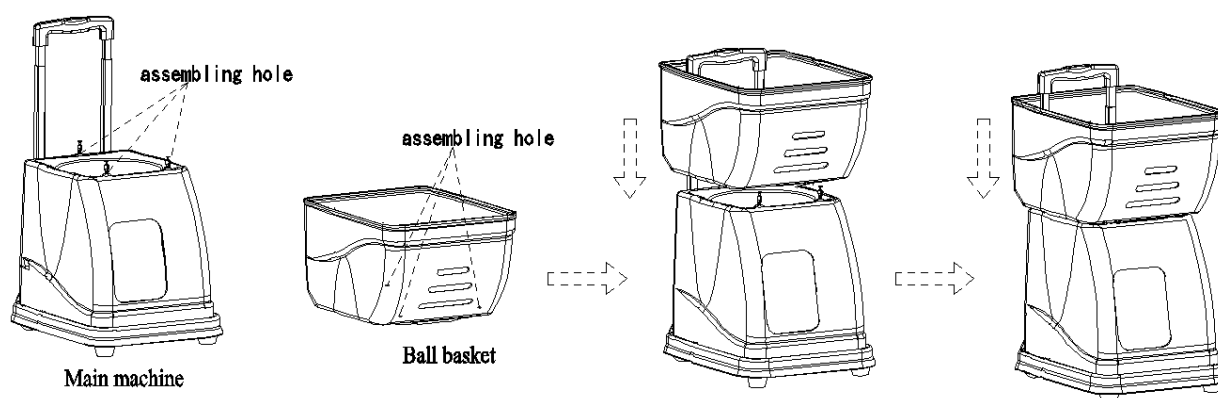
Nepřavidelné nahrávky mohou být také způsobeny nečistotami a tiskařskou černí na pogumovaném povrchu. V takovém případě očistěte otočná kola podle popisu v kapitole „Čištění“. Nepoužívejte mokré míče!



Montáž

1. Postavte stroj na podlahu.

2. Vytáhněte tyč, nasadte zásobník na míče tak, aby byl pevně usazen.



Umístění a zapnutí

Pokud používáte beztlakové míče, postavte stroj na střed základní čáry, případně v závislosti na odskoku a nahrávkách za základní čáru. Tlakované míče mají vyšší odskok, a proto postavte stroj jeden až dva metry za základní čáru. Délku míčů můžete regulovat rychlostí a umístěním stroje. Po zapnutí vypínače se začnou točit kola, ale ještě ne rotor, který posouvá míče. Až po stisknutí tlačítka **ON/OFF** (Power) na dálkovém ovládní a následně tlačítka **Start/Stop**, se začne točit rotor. Mějte prosím na paměti, že stroj spustí nahrávání s časovým zpožděním.

- Tlačítkem **Power** se jen zapíná nebo vypíná dálkové ovládní (podržte 3 sekundy). Při vypínání podržte tlačítko tak dlouho, dokud nezhasne display.
- Tlačítkem **Work/Pause** zahájíte nahrávání míčů, jeho zastavení nebo přerušení.
- Display ukazuje rychlost míčů od 20 do 140 km/h. Pro změnu rychlosti stiskněte tlačítko **Speed**.
- Tlačítkem **Fixed Point** ukončíte program. Toto tlačítko je třeba stisknout před stisknutím jakéhokoliv jiného tlačítka.
- Tlačítkem **Frequency** nastavíte intervaly vystřelování míčů.
- Tlačítka **Topspin** a **Back Spin** (Slice) se použijí, pokud chcete odehrát následující míče s rotací. Můžete sami určovat intenzitu rotace. Tlačítko uprostřed označené „F“ je tlačítko **Fixed Point**. Má také funkci resetu a použije se pokaždé, když chcete změnit nastavení.
 - Right Fixed Point, vpravo od (F) tlačítko se šipkou
 - Left Fixed Point, vlevo od (F) tlačítko se šipkou
 - Up Fixed Point, nad (F) tlačítko se šipkou
 - Down Fixed Point, pod (F) tlačítko se šipkou

Tlačítka se šipkou můžete nastavit směr nahrávání míčů. Levá číslice na displeji např. 10 ukazuje směr nahrávání v horizontálním směru. Číslo 10 nastavíte, když levé tlačítko se šipkou stisknete na doraz. Stisknete pravé tlačítko se šipkou a tím natočíte obě otočná kola nahrávacího mechanismu doprava, stisknete na doraz a na displeji se objeví 70, což znamená, že kola nelze natočit více doprava při pohledu zpředu. Můžete si tedy postupně sami nastavit horizontální stupně. Ke středním tlačítkům se šipkami (Up a Down) přísluší prostřední číslice. Těmito tlačítky můžete nastavit např. **LOB**. V tabulce můžete vidět nastavení používané většinou hráčů.

Model	Speed	Frequency	Up/Down	Model	Speed	Frequency	Up/Down
fixed ball	100	5	13	vertical line	90	5	Default
horizontal line				deep-short ball			
two line balls	100	9	13	random ball			
three line balls				cross ball			
lobing ball	40	5	40	programming	90	9	

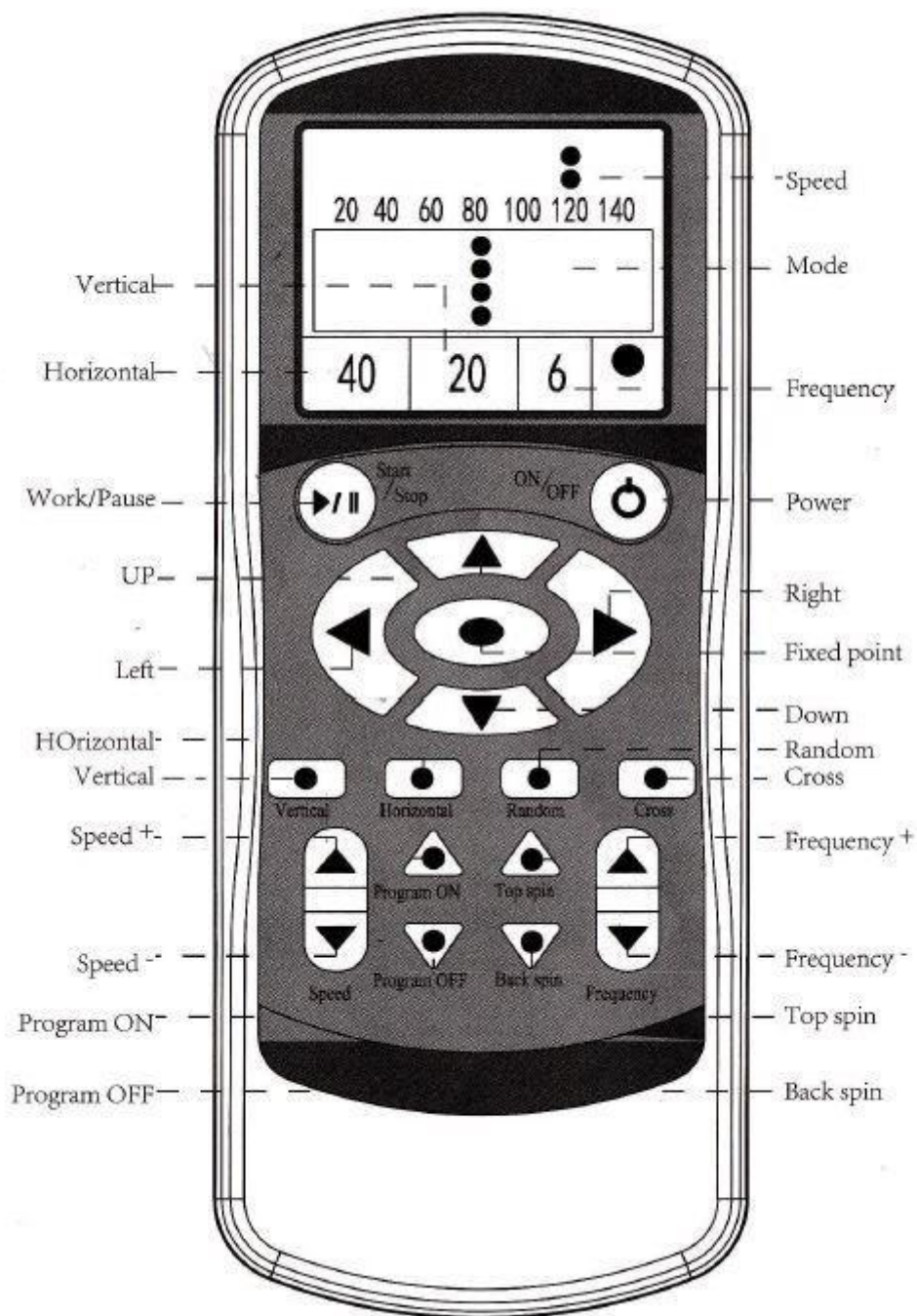
Note: Drop point depends on the ball material and the position of the machine. Different setting has a slight deviation.

- Když znovu stisknete tlačítko **Vertical**, aktivují se různé programy, které nastaví vertikální hodnotu nahrávání. Při opakovaném stisknutí tlačítka se spustí tři různé programy, což se zobrazí na displeji dálkového ovládání. (viz obr. 7,8,11,12 a 14 v příloze). Obr. 18 ukazuje, kam letí míče při vertikálním nastavení. Stiskněte při rychlosti (**Speed**) 90 a frekvenci (**Frequency**) 5. **Up/Down** jsou přednastavené.
- Opakovaným stiskem tlačítka **Horizontal** je možné vyvolat různé programy, které nastaví nahrávání v horizontálním směru. Při opětovném stisku tlačítka se aktivují čtyři různé programy, což se zobrazí na displeji dálkového ovládání. Nastavte **Speed** na 100, **Frequency** na 5 a **Up/Down** na 13 (viz obr. 7, 8, 11,12 a 14 v příloze).
- Stejně nastavení zvolte pro procvičování **Fixed Points** (balls).
- Pokud chcete trénovat jako na obr. “**Training mode of wide middle and narrow, two line ball**“ č. 7 – 9, nastavte rychlost na 100, frekvenci na 9 a Up/Down na 13. Udané hodnoty jsou nejvíce používané, ale můžete nastavit i jiné hodnoty. Pro “**three line ball training**“ navrhuje stejné hodnoty, viz obr. 16.
- Při použití tlačítka **Random** nahrává stroj míče náhodně do různých pozic tak dlouho, dokud se nahrávání nezastaví tlačítkem **F**, (viz obr. 17 v příloze).

- Opakovaným stisknutím tlačítka **Cross** (můžete stisknout 6x a pokaždé dopadne míč buď těsně před základní čáru nebo vpravo/vlevo na postranní čáru) se aktivují různé programy, které nastaví nahrávání míčů hraných křížem. Při opětovném stisknutí tlačítka se aktivuje šest různých programů, což se zobrazí na displeji (viz také obr. 10 – 15 v příloze). Pokud chcete trénovat crossy, zvolte nejlépe rychlost (**Speed**) 90 a jako interval (**Frequency**).
- Jak trénovat **voleje**, **topspin** a **back spin** ukazuje obr. 20.
- Tlačítkem **Topspin** je udělena míči horní rotace. Horní otočné kolo proto běží rychleji než spodní. Tlačítko **Backspin** funguje obráceně a uděluje míči spodní rotaci, která se používá u řezaných míčů.
- **Trénování LOBů**
- Nastavte rychlost (**Speed**) na 40 Km/h, interval (**Frequency**) na 5 a **Up/Down** na 40.
- Také můžete stisknout tlačítko **Program ON** (po dobu 3 sekund), potom pomocí tlačítek se šipkami (Fixed Point) umístit černý bod pod řadu s hodnotou rychlosti a pod 80, krok po kroku. Tímto způsobem můžete určit výšku míče nad sítí. Na to má vliv i rychlost, viz obr. 21.
- **Uživatelské programování** viz obr. 21. Stiskněte tlačítko **Program ON** po dobu tří sekund. Teď bliká černý bod na displeji. Nyní můžete pomocí tlačítek **Up, down, left, right** vybrat na displeji jeden z 28 bodů, do kterého chcete nahrávat míče. Po naprogramování určitého bodu pokaždé stiskněte tlačítko **Program ON**, aby se bod uložil.
- Pokud chcete všechny naprogramované body smazat, stiskněte **Program OFF** po dobu tří sekund. Dokud programujete, nepoužívejte tlačítko **START/STOP**, až když budete chtít hrát. Tímto způsobem můžete naprogramovat 28 bodů za sebou, tzn., že stroj vystřelí 28 míčů za sebou, aniž by se zastavil. Potřebný čas mezi míči můžete plynule zvolit (2 až 10 sekund) pomocí tlačítka **Frequency**.
- **Zásada:** Dráhu letu míčů je možné změnit pomocí rychlosti a umístění stroje.

Vysvětlivky k dálkovému ovládání

Abyste se lépe seznámili s dálkovým ovládáním a také s MSV PlayTec, můžete dálkové ovládání obsluhovat i doma. Display zobrazí polovinu tenisového kurtu, a pokud stisknete jednotlivá tlačítka, zobrazí se místa dopadu míčů. Ovládání a zobrazení na displeji je s ohledem na otočná kola stroje. Pokud by byla zvuková signalizace příliš hlasitá, přelepte reproduktor lepicí páskou, jeho průměr je cca 2 cm, nachází se vlevo od otočných kol na zadní straně desky. **Předtím vypněte motor.**



Údržba a čištění

Otočná kola by se měla čistit každých 50 – 100 hodin, aby bylo zajištěno perfektní nahrávání. Otočná kola čistěte jen, pokud je stroj vypnutý. Vyleštěte větším smirkovým papírem příčně pogumovanou část kol a to v místě, kde se vystřelují míče ze stroje tak, abyste odstranili nečistoty. Osmirkujte místo kolem otočných kol. Tlačte přitom silou na smirkový papír, aby se kola zdrsnila. Po čištění musí být povrch kol drsný. Tato metoda funguje dobře, pokud jste MSV PlayTec V 160 používali na antuce. Ale i v hale je granulát, který se pevně usadí v pogumované části a špatně se odstraňuje. V tomto případě použijte k čištění rašpli. Pro tento účel můžete odejmout horní díl krytu, čištění se bude provádět snadněji. Nakonec použijte k odstranění nečistot z otočných kol a z míčů vysavač.

K čištění krytu použijte vlhký hadřík. Nepoužívejte žádné chemikálie ani abrazivní čisticí prostředky. K vyčištění vnitřní strany krytu stroje použijte vysavač (nepoužívejte uvnitř stroje stlačený vzduch).

Informace k Li-Ion akumulátoru

Mělo by se zamezit dalšímu nabíjení v případě, že je akumulátor plně nabitý. Nabíječku je potřeba odstranit, jakmile svítí kontrolka zeleně. Pokud se stroj nepoužívá, doporučuje se skladování v chladnu (mezi 10° a 20°), tím se také šetří akumulátor. Při pokojové teplotě 21°C se akumulátor samovolně vybije o 3% za měsíc. Pokud je akumulátor plně nabitý a následně hrajete cca 2 hodiny, je akumulátor ještě z 60% nabitý. Tato kapacita stačí na další dvě hodiny.

Váš servisní partner

Ing. Jiří Fraenkl

www.tenisovyobchod.cz

tel. 608 963 441

Příloha

Technická data MSV PlayTec Modell V 160	
Barva	Černá
Napětí	Síť: 110-240V (vestavěné trafo) a vestavěný Li-Ion akumulátor (12 V)
Spotřeba energie	360 W Pojistka je již vložena, součástí dodávky jsou ještě dvě náhradní.
Rychlost míčů	20-140 km/h
Frekvence míčů	Viz návod k dálkovému ovládní
Kapacita míčů Rozměry	160 míčů, Rozměr: L = 52 cm, B= 36cm, H = 52,5 cm
Váha	Bez obalu: 28,5 kg, s obalem: 33 Kg
Funkce dálkového ovládání	<ul style="list-style-type: none">• Zezdola nahoru (např. Lob) nebo zleva doprava a obráceně.• Je možné zvolit každý bod na ploše.• Herní přestávka• Plochá/Vysoká nahrávka, Cross/Po čáře, Volej, Topspin, Slice.• Podrobnosti viz popis dálkového ovládní.• Uživatelské programování 28 bodů• Jemné ladění vertikálně 30 a horizontálně 60 kroků

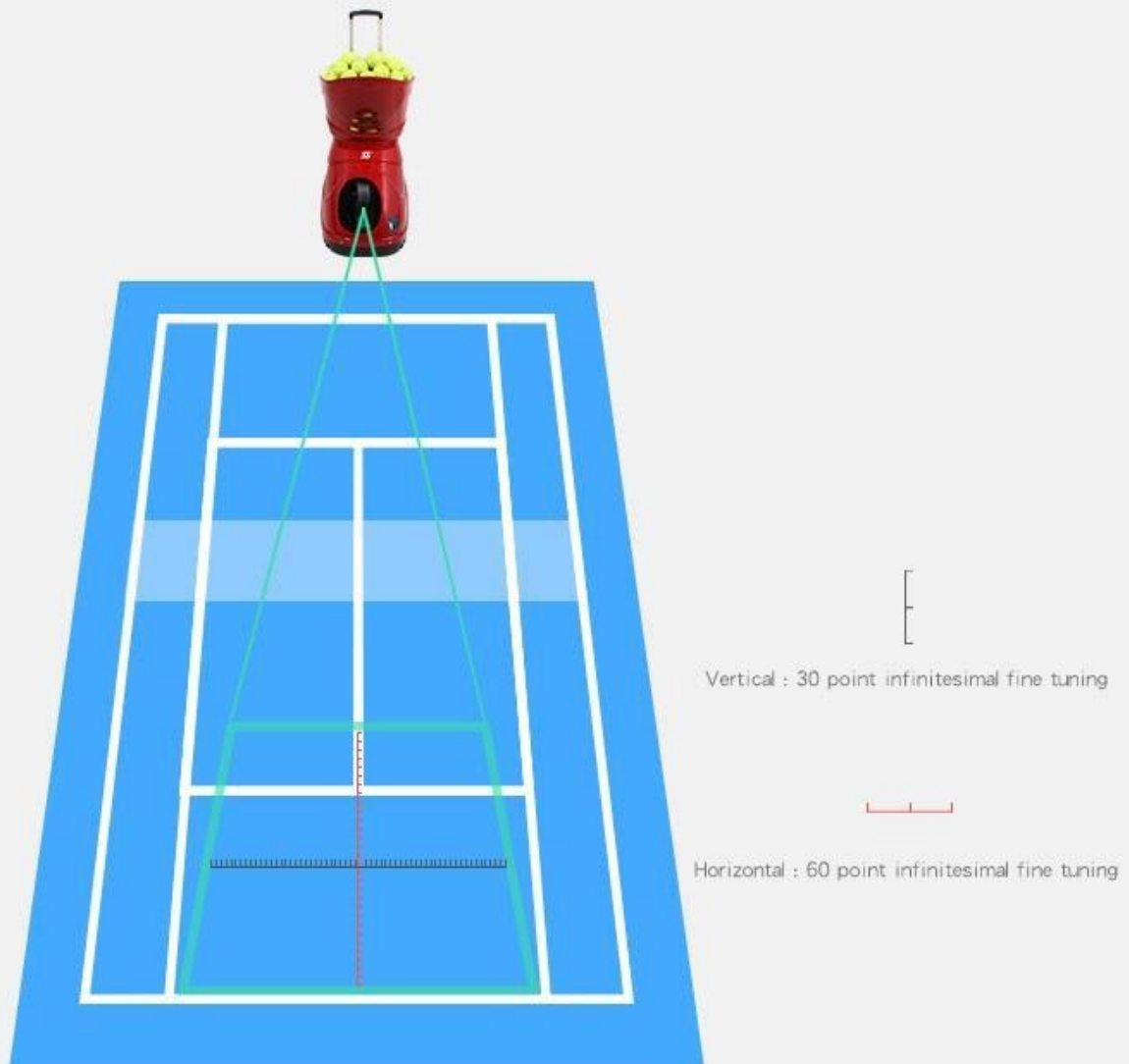
Často nastavované parametry:

TRAINING MODE DIAGRAM

1

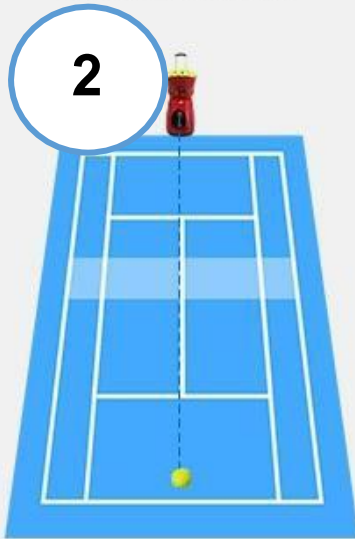
Top model intelligent program

Fullcourt infinite fine-tuning
Adjustable to any drop point

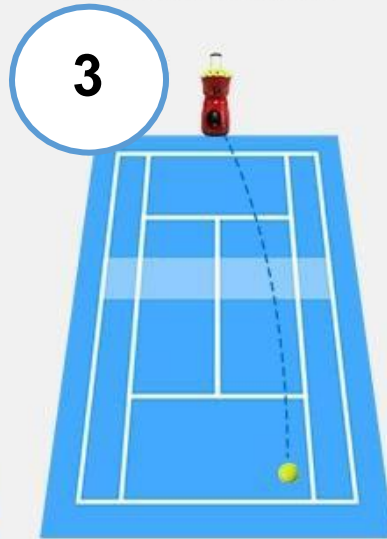


Fixed-point training program

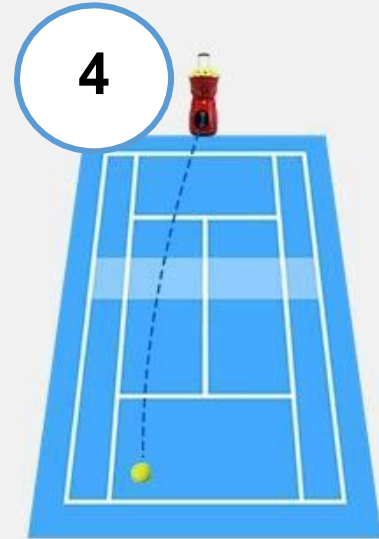
Middle fixed point



Forhand fixed point



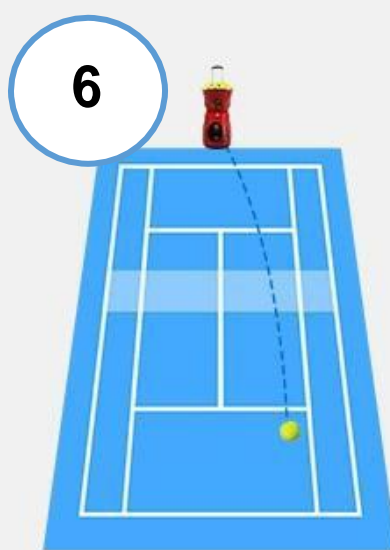
Backhand fixed point



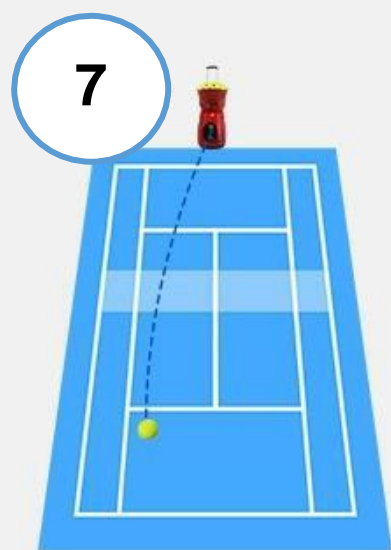
5



6

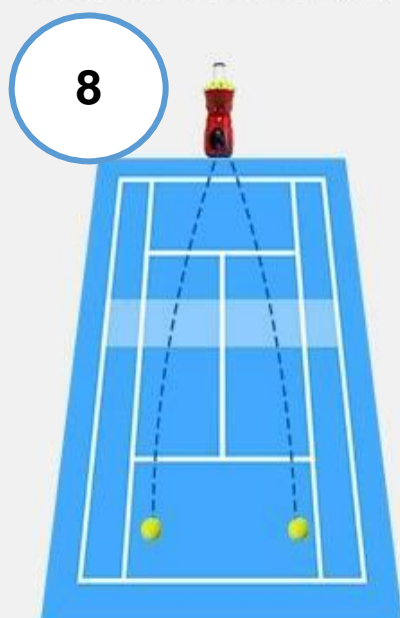


7

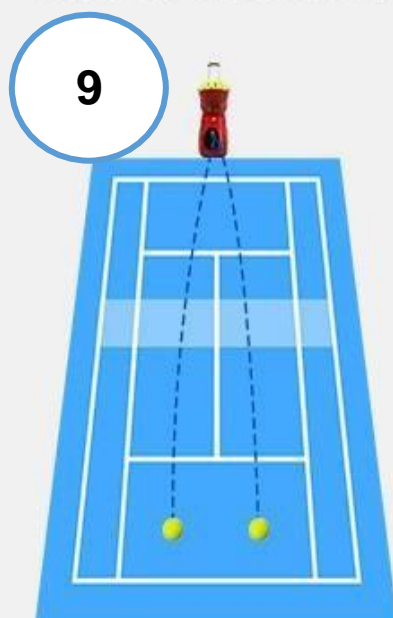


Training mode of wide, middle and narrow two-line ball

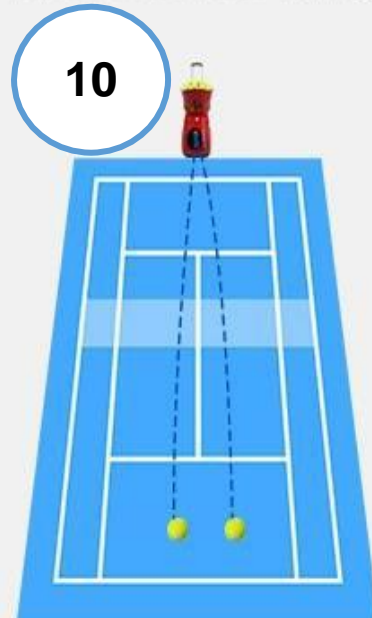
Wide two-line ball training



Middle two-line ball training

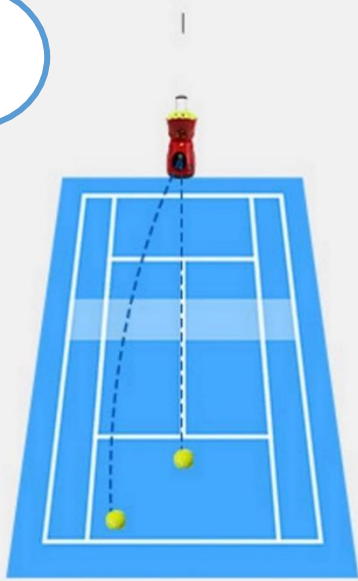


Narrow two-line ball training

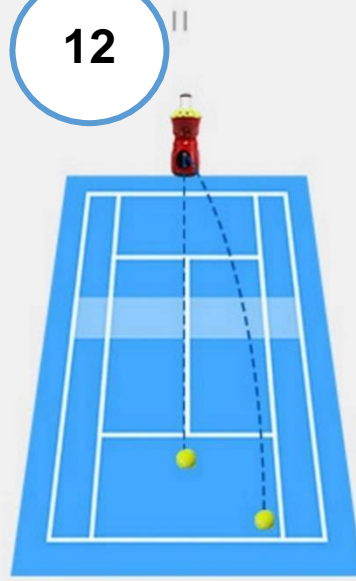


6 cross-line training program

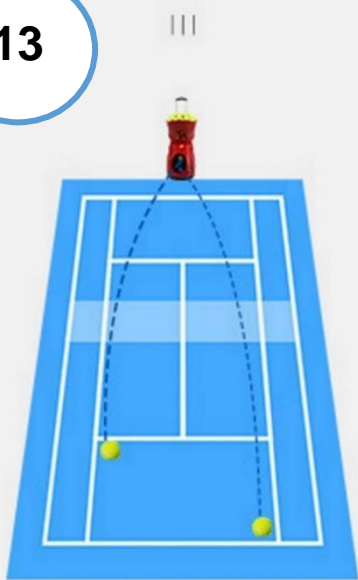
11



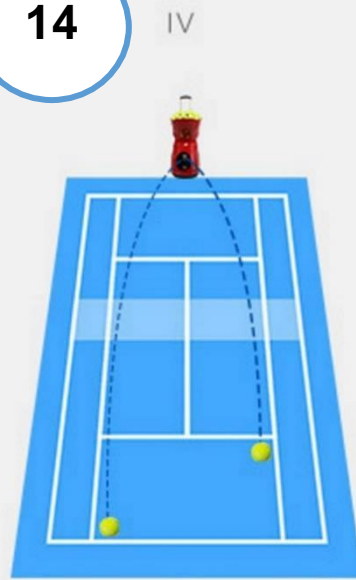
12



13

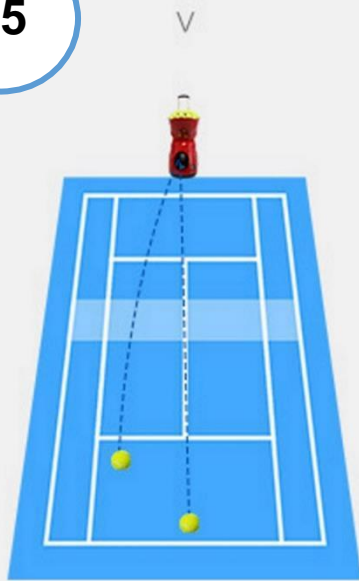


14

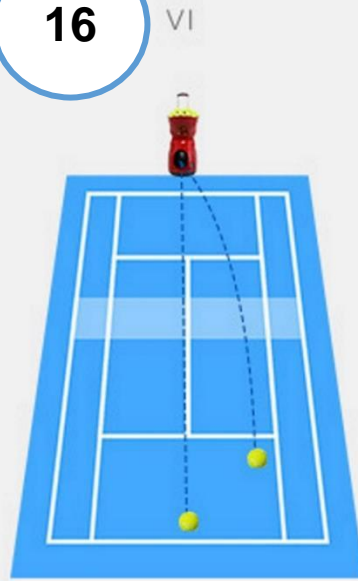


6 cross-line training program

15

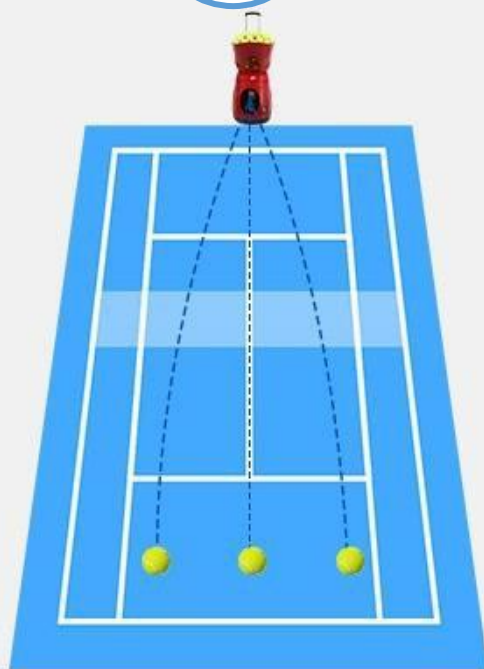


16



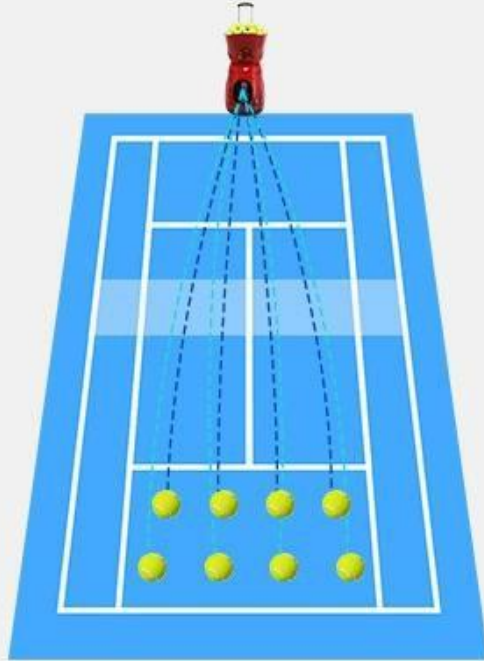
Three-line ball training program

17



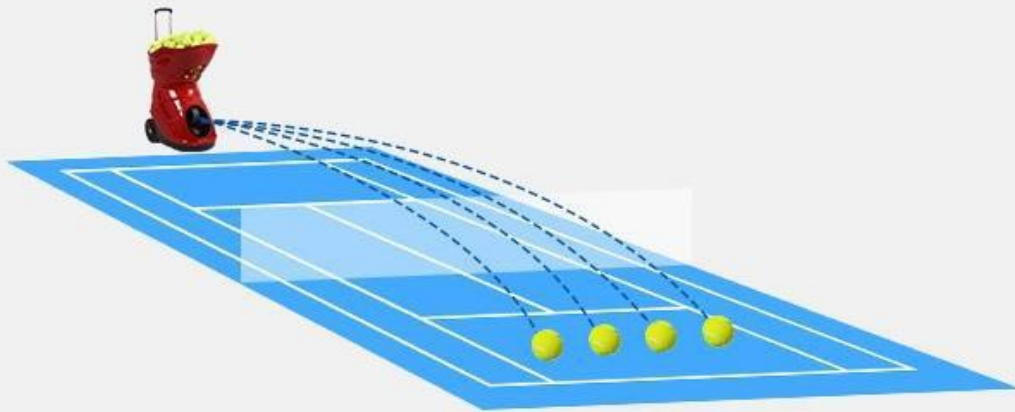
Random training program

18



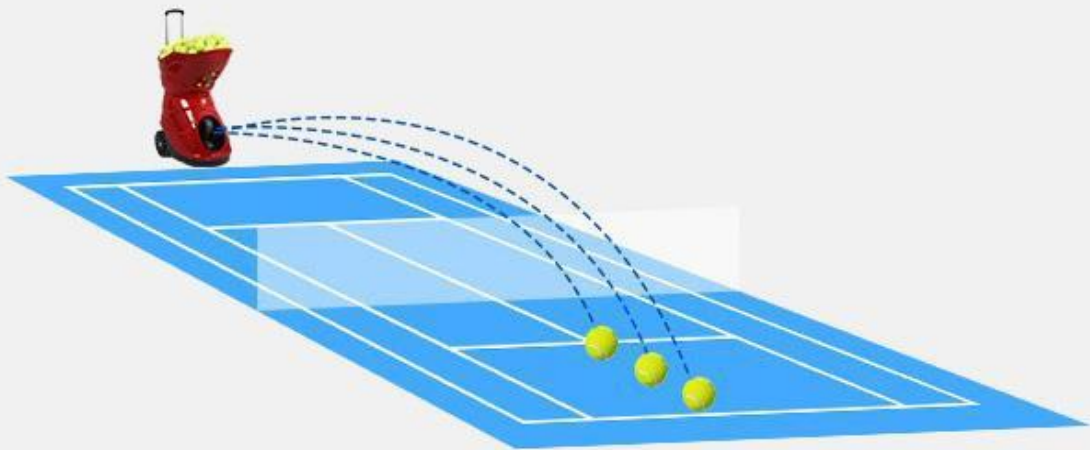
Horizontal swing training program

19



Vertical swing training program

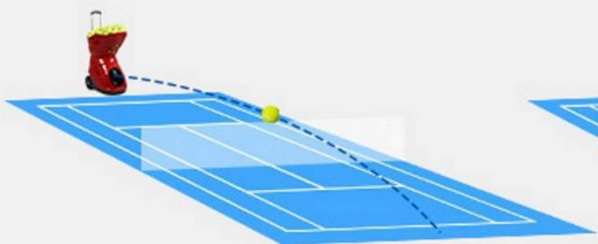
20



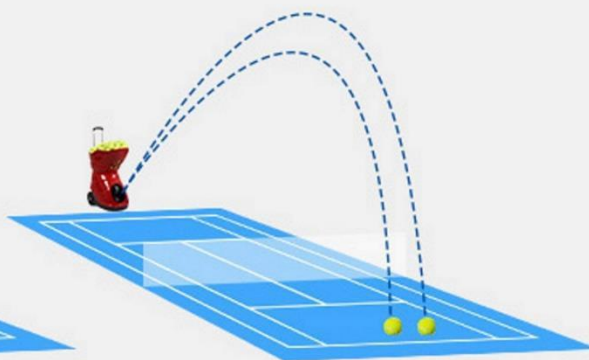
Other training program

21

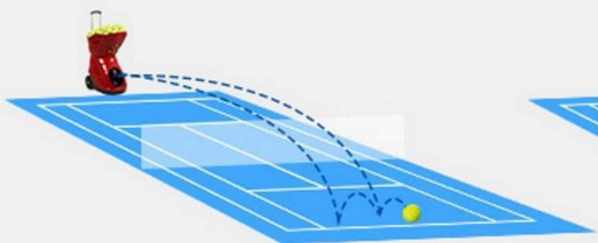
Volley ball training program



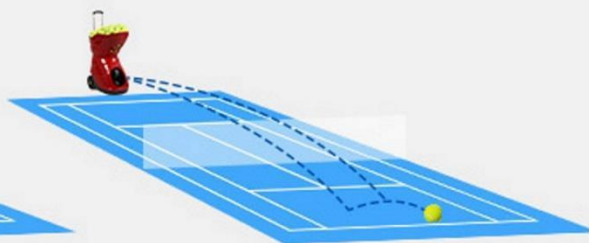
Lob ball training program



Topspin training program



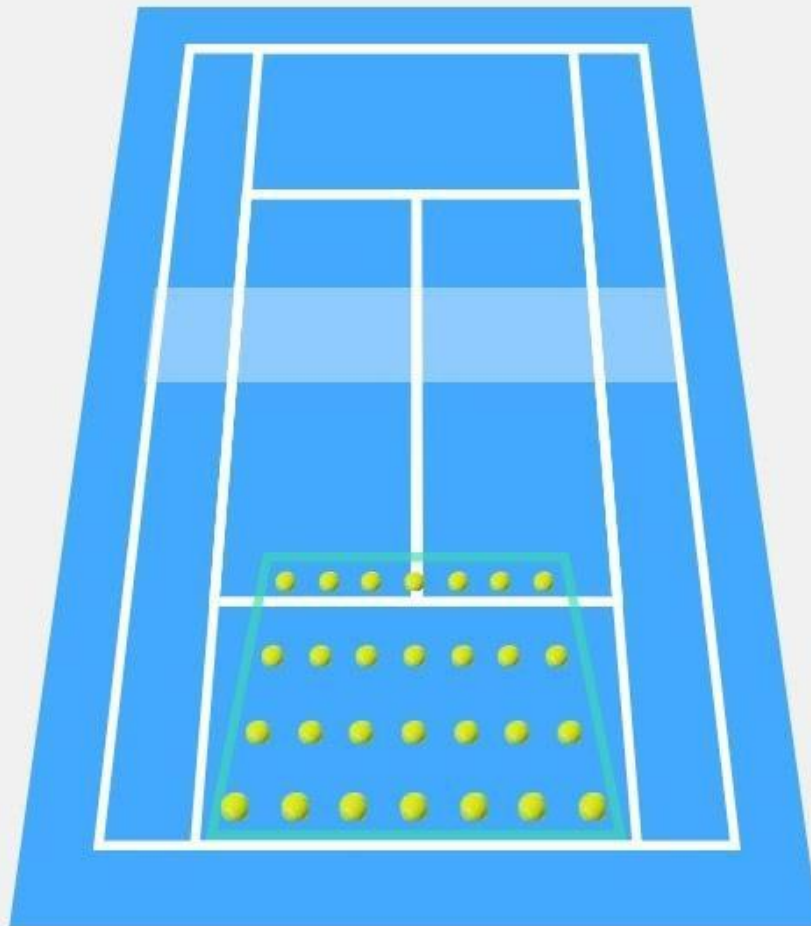
Backspin training program



22

28 drop point programmingtraining programs

Selbst- Programmierung von 28 Punkten





EG – Prohlášení o shodě ve smyslu EG- směrnice pro strojní zařízení

98/37/EG a 2006/42/EG

Tímto prohlašujeme, Mauve Sports-MSV oHG, že níže popsany stroj, vzhledem ke své konstrukci, stejně jako ve verzi, kterou jsme uvedli na trh, splňuje příslušné základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovené směrnicí EG.

Označení stroje

MSV Tennisballmaschine PlayTec V 160

V souladu s použitými EG normami:

EN 292-1,-2; EN 60204-1; EN 55014; EN 550082-!

Příslušné EG směrnice:

Směrnice o strojních zařízeních: 89/392/EEC

EMV – směrnice 89/336/EEC Směrnice o nízkém napětí 72/23/EEC

Směrnice 2014/53/EU Poskytování radiových zařízení


Použité národní normy a jiné specifikace: nebyly použity

Název firmy:

Mauve Sports-MSV oHG

In der Lüh 24

D-53506 Hönningen

Podpis:-----  -----Dr. Mauve-----

Titul----Zplnomocněný--Datum—01.12.2018-----
